

Felelős szerkesztő:
MURÁNYI JÓZSEF.
Szerkesztőség:
Kassa, Kossuth-utca 16.
Telefon: 150.
Megjelenik minden nap
délután 5 órakor.
Egyes szám **2** krajeár.
(4 fillér.)
Kéziratot nem ad vissza
a szerkesztőség.

NAPLÓ

KASSA, SZOMBAT, 1907. NOVEMBER 16.

HARMADIK ÉVFOLYAM. — 262. SZÁM.

Előfizetési árak:
Kassán:
Egész évre . . . 14.— K
Fél évre . . . 7.— „
Negyed évre . . . 3.50 „
Egy óra . . . 1.20 „
Vidéken:
Egész évre . . . 20.— K
Kiadóhivatal:
Kassa, Kossuth-utca 16.
Telefon: 150.
Hirdetések petit sor szá-
mitással díjszabás szerint.

A tisztviselők lakbéremelése.

Csak a jövő évre várható.

A kérvény még nincs elintézve.

Mit mond Szalay főispán?

A kormánynál jóindulatot tapasztalt.

Kassa, november 15.

Tul vagyunk már november elsején, szerencsére tul a házbéremelésen is. Azon tul persze nem, hogy honnan szerezzük meg a felemelt lakbérrekhez a pénzt. Ennek a problémának a megfejtése még sok fejtörésbe fog kerülni s végül is a megszorult közönség az uzsorások markába temeti sorsát vagy türi nagy bajjal szerzett ingóságának kegyetlen elcitolását. Mert manapság, aki pénzt tud felhajszolni, az legalább is vitézségi érdem. Sajnos azonban keveseknek jut a dicőség, a hősi küzdésnek ezzel az ordójával dicsekedni. A közönség nagy többsége előtt tehát ma is, sőt holnap is egy-két hónap multán is, problema marad a kérdés, miből fizesse a lakbért?

Ebben a bus, kedélylehangoló állapotban igazán a remény hüs cseppjei peregnék a tisztviselő osztály zaklatott keblére, abból a hivatalos kommunikéből, melyet a kassai tisztviselők lakbérjavítását célzó mozgalom vezetői adtak ki tegnap délután megtartott ülésükből. Ez a hivatalos jelentés szó szerint így hangzik:

A kassai állami és megyei tisztviselők lakásbér ügye érdekében felterjesztett memorandum kérdésében a kiküldött bizottság e hó 14-én ülést tartott, melyen Arnold Sándor táblai tanácselnök mint a bizottság elnöke azon örvendetes bejelentést közölte, hogy Szalay László főispán ur levében értesítette közbenjárásának eredményéről, mely szerint a főispán ur ó méltósága a kormány tagjainál a tisztviselők lakásbérére ügyében a legjobb indulatot tapasztalta s a kérelem méltányos elintézését biztosítva látja. A kérvény még foémálisan elintézve nincs ugyan, de ez már csak rövid idő kérdése.

A bizottság a főispán urnak eljárását hálás köszönettel fogadta s ily körülmények között a küldöttség felutazását feleslegesnek tartja.

Mennyiben pedig arról is értesült,

hogy a lakbérfelemelés, mintán ez évre költségvetési fedezettel nem bír, csak az 1908-ik évi költségvetés keretében nyer megoldást, még pedig valószínűleg csak július 1-től való számítással, a bizottság a megyei képviselőkhez oly kérelemmel fordul, hogy a költségvetés tárgyalása alkalmával oly irányban sziveskedjenek befolyásukat érvényesíteni, hogyha már 1907-re elesnek a tisztviselők a felemelt lakásbér kedvezményétől, legalább 1908. január 1-től juthassanak ahhoz.

Felkéri a bizottság a főispán urat, hogy ez irányban szintén támogatni méltóztassék a tisztviselők méltányos kérelmét.

A közeli másfél éves mozgalom megvalósulását tehát a legjobb esetben a kassai nagyszámu tisztviselői karnak még egy fél évre prolongálni kell. Addig a remény gyönyörén kívül, szolgáljon vigasztalásul, hogy lesz az még rosszabbul is.

Lesz még addig egy »lakás-fertály«, lesz még ünnep a világon: csinálnak a háziurak még egy újabb lakbér stájerolást. Miért ne? Ki akadályozza őket abban? A »valahol lakni muszáj« elvét pompásan ki tudják ők aknázni s ezzel szemben a lakó tanácstalanul, védtelesen áll.

Ezen oknál fogva a lakbéremelés megvalósulásáig talán hasznos dolog volna arról gondoskodni, mi módon lehetséges a kassai lakbér uzsora ellen felfegyverkezni. A mozgalom sikere teljes csak úgy lehet, ha a tisztviselők a felemelt lakáspénzzel valóban fizetni is tudják a lakbért. A mostani viszonyok szerint pedig erre kevés a kilátás.

Új tisztviselő-telep, bérházak építése, valami ilyesforma megoldásra gondolunk. Olyasmire, ami a háziurak mohóságát, szertelen követelését megtörni képes. A mozgalom vezetői nagy szolgálatot tesznek a tisztviselői karnak, ha a siker betetőzése érdekében, ebben az irányban is érvényesítik lelkes és igazán elismerésre méltó ügybuzgalmukat. Elismerjük, a kérdés megoldása nehéz, de azért nem lehetetlen!

A kamara közgyűlése.

A kamara az új polgári perrendtartás ellen.

A timár ipar érdekében.

Csütörtök délután közgyűlés volt a kereskedelmi és iparkamarán. A tagok majdnem teljes számban megjelentek, aminek

kétségkívül a napirend fontossága volt az oka.

Elnöki előterjesztések.

A király.

Napirend előtt Siposs A. Gyula elnök szép szavakban emlékezett meg a királynak nehéz betegségéből való felépüléséről és jó egészséget kívánt az agg uralkodónak. A közgyűlés tagjai zajos éljenzéssel járultak hozzá az elnök jókívánságaihoz.

A kiegyezés.

Az elnöki jelentések során Siposs A. Gyula bejelentette, hogy a kiegyezés kérdésében a kamaráknak Budapesten tartott együttes ülése kimondotta, miszerint a kiegyezésnek utólagos bírálata most már meddő és céltalan, minélfogva további lépéseket e tárgyban tenni nem fog. A közgyűlés sajnálatának ad kifejezést a fölött, hogy a kiegyezés kérdésében annak idején a kamarák véleményét az illetékes körök meg nem hallgatták és tudomásul veszi a budapesti határozatot.

A pénzpiac.

A pénzpiac helyzetére nyomasztó sulylyal nehezedeó kamatláb emelés orvoslása ügyében a fővárosban e hó 16-án közös értekezletet tartanak a kamarák, ahol a kassai kamara kérni fogja, hogy az állami betétek a vidéki pénzügyintézeteknél is nyerjenek elhelyezést. Az elnöknek ezen előterjesztése után a közgyűlés Siposs A. Gyula elnököt és Deil Jenő titkárt bizta meg az értekezleten való megjelenéssel.

Tisztviselő nyugdíj.

Végül ugyancsak az elnöki előterjesztésekkel kapcsolatban elhatározottat, hogy a tisztviselők nyugdíjalapjának azon része, amely kézpénz gyanánt kezeltek, értékpapírokra konvertáltassék, továbbá a kamara közös bizottságába Wirth József kiküldetett.

A napirend.

Ezután felolvasásra kerültek a miniszteri rendeletek, amelyekből kitűnt, hogy sok iparos a kamara javaslatára gépadományban részesült. A miniszternek bőkezűségéért a közgyűlés elismerést és köszönetet szavazott.

A költségvetés.

Deil Jenő előadó-titkár felolvassa a kamara 1908. évi költségelőirányzatát, amely miniegy 2000 korona fölösleget mutat ki. A közgyűlés — tekintettel arra, hogy a költségvetés ugy a közös bizottságban, mint az ipari és kereskedelmi osztályokban külön is részletesen tárgyalott, ezuttal véglegesen megállapítja az előirányzatot és azt egész terjedelmében elfogadja. Ugyazintén elhatározza, hogy a kamarai illeték az eddigi 5%-os kulcs szerint számítassék.

A polgári perrendtartás.

A napirend III. pontja: a polgári perrendtartásra vonatkozó új törvényjavaslat. Deil Jenő titkár terjedelmes és alaposan átgondolt előadásban ismerteti az új törvényjavaslat hibáit, amelyek a legnagyobb mértékben alkalmasak arra, hogy a kereskedők és iparosok helyzetét még elviselhetlenebbé tegyék. Közgazdasági életünkben — ugymond — két áramlat küzd egymással: az

agrárius és az ipari érdekeket szolgáló osztály. Amaz nagyobb és hatalmasabb és az utóbbi csoportnak hátrányára ma abban a helyzetben van, hogy a kereskedelmi vámszerződésben hosszú 10 évre ugyaszólván jóléti biztosításban részesül. Az agráriusok mozgalmát némely állami tényező még azáltal is elősegíti, hogy nyíltan és rejtett módon a kereskedők érdekei ellen dolgozik. Példa erre a fogyasztási szövetkezetek intézménye, amely ellen hasztalan küzdenek kereskedőink. Most pedig az új polgári perrendtartás alakjában újabb súlyos csapás készül a sokat zaklatott kereskedői osztály ellen, mert nem kevesebbet akar ez az új törvény, mint *eltörölni a kereskedelmi bíróságok intézményét, fölöslegesnek nyilvánítani a kereskedelmi ülnököket és kimondani a könyvkivonatokat illetékeségének megszüntetését.*

Mind olyan intézkedések, amelyek létalapjában támadják meg kereskedőink existenciáját. A mellett teljesen érthetetlen ez az új rend, különösen ha tekintetbe vesszük, hogy a külföldön mindenütt nemhogy eltörölnék, de még szaporítják is a kereskedelmi bíróságok számát. Amit tehát amott, az ipar és kereskedelem fejlődöttebb állapotban levő országaiban jónak, sőt nélkülözhetetlennek találnak, addig nálunk a kereskedelemnek ezt az egyetlen szilárd és a törvény erejénél fogva megbecsülhetetlen védelmet nyújtó támasztékát egy tollvonással akarják eltörölni. A kassai kamara természetesen nem teheti magáévá ezen, a kereskedők és iparosok érdekei ellen irányuló törvényjavaslatot és *mindent el fog követni, hogy az törvényerőre ne emelkedjék.*

A közgyűlés hosszas éljenzéssel jutalmazta az élvezetes és meggyőző előadást és köszönetet mondott a titkár előkészítő munkálataiért.

Az adóreform.

Az új adó törvényjavaslatot az elnökség tanulmány tárgyává fogja tenni és véleményét a jövő közgyűlésben fogja a kamari tagok elé terjeszteni.

A timárok érdeke.

A nyersbőröknek külföldre való kivitele dolgában azt javasolja az elnökség, hogy miután nyilvánvaló, hogy Budapesten osztrák pénzzel fentartott oly társaság létezik, amely összevásárolja az országban található összes nyersbőröket, hogy azokat a külföldre szállítsa, vagy annak egy kis és selejtesebb részét iparosoknak eladja és így ezeket a tönk szélére juttassa — a kivitel megnehezítése végett kerestessék meg a kereskedelmi miniszter az iránt, hogy az iparsó kiadásának kedvezményében ez a társaság ne részesüljön.

Többek hozzászólása után a közgyűlés a javaslatot elfogadta.

Több tárgy nem lévén, elnök az ülést bezárta.

Győztek az orvosok!

Izgalmas tárgyalások.

Megtörtént a békekötés.

A pénztár kapitulált.

Szabadorvos választás, évi 6 korona díj.

A Napló részletesen foglalkozott a nagy jelentőségű kassai orvos mozgalommal és őszintén örvendünk neki, hogy az orvosok példás egyetértése, öntudatos és határozott fellépése sikerrel járt. Teljes sympathiával kísértük a mozgalmat s örömlünk annak jo-

gosultabb, mert az elfogadott új rend szerint a munkások közegészségügye is jelentékenyen előbbre jutott, a mellett, hogy az orvosok kivívták követeléseik teljesítését. A békéhez természetesen nem volt könnyű feladat hozzájutni. Elismerés illeti Wandracsek Jenő dr. főorvost, aki az orvosok ügyét, mint a szövetség elnöke nagy eréllyel védelmezte és képviselte, de elismerés illeti Székely-Doby Gézát, a pénztár elnökét, aki a nehéz és válságos időben az éjt is nappalá téve, önzetlenül fáradozott, hogy a pénztár 8000 munkástagjának egészsége a harc során ne szenvedjen s mindenképpen oda hatott, a pénztárt alapjában megrázó orvos mozgalom békés elintézését nyerjen. A kiélesedett körülmények között a tárgyalásokat irányító két elnök valóban a megbízatásnak lelkiismeretesen eleget tett.

Izgalmas vita.

A Napló által közölt orvosi ultimátum ügyében az orvosi végrehajtó bizottság és a munkásbiztosító pénztár igazgatósága tegnap este 7 órakor béke tárgyalásokat folytatott. Az orvosok tettek némi engedményt, amennyiben bele mentek a fejenként és évenként 6 koronás orvosi díjba. Este 9 órakor, mire a döntésre került a sor, már csak 2 kérdésben csucosodott ki az egész ügy.

A szabad orvosválasztást ugyanis az igazgatóság elfogadta s csak az volt az eldöntendő, hogy a bevétel után 20 százalékot, vagy tagonként és évenként 6 koronát fizessen a pénztár az orvosoknak.

Az orvosbizottság feltételeinek megszövegezésére a másik szobába vonult s mikor Wandracsek felolvasta a szabad orvosválasztást és a fejenként 6 koronát kitevő orvosi díjat, mint feltételeket, Székely-Doby Géza elnök szavazás alá bocsátván a feltételeket, meglepő fordulat történt. *Az igazgatóság egyhangulag leszavazta, elvetette a követeléseket.*

A bomba.

Wandracsek Jenő dr. erre a váratlan fordulatra felállt, átadta az elnöknek a 6 pénztári orvos lemondó levelét, tudatta, hogy az orvosok többé a tagokat, csak mint magánbetegeket kezelik s többé az adminisztrációban részt nem vesznek. *Az orvosok erre kivonultak a teremből.*

!! Béküljünk !!

Az igazgatóság sorában lett erre megöröknyödés. Mit csinálnak már most. A pénztár így összeroppan, tönkre megy, a harcot nem bírja. Az igazgatóság megretent a reá nehezülő felelőség súlyától s most már gyorsan békekötéseket menesztett Székely-Doby elnök és Románszky titkár személyében. Szerencsére meg is találták az orvosokat s még az éj folyamán tovább tárgyaltak.

Győzelem.

A tárgyalás eredménye, hogy a pénztár elfogadta a szabad orvosválasztást, a tagonként és évenként 6 korona orvosi díjat, viszont az orvosok megtették azt, hogy ezt a rendet csak 1908 januártól követelte s addig a régi alapon gyógykezelnék. *Az orvosok mozgalmát tehát győzelemmel végzött!*

TÁVIRAT — TELEFON.

A képviselőház ülése.

Budapest, nov. 15.

A képviselőház ma délelőtt, tíz órakor ülést tartott.

Náday Lajos alelnök az ülést megnyitván bejelentette, hogy Popovics Dusan lemondott jegyzői állásáról, amit a Ház tudomásul vett.

Polónyi Dezső ezután bejelentette, hogy a kérvényi bizottság tagságáról lemond.

Héderváry Lehel, mint a mentelmi bizottság előadója arról tesz jelentést, hogy a mentelmi bizottság négy horvát képviselőt, köztük Popovicsot és Bogysavlyevicsot a Ház ünnepélyes megkövetésére kötelezte.

A napirenden levő autonóm vámtarifa tárgyalásánál Surmin György tartotta a záróbeszédet, amely után a Ház 139 szavazattal 28 ellen általánosságban elfogadta a törvényjavaslatot.

A részletes tárgyalásnál elsőként Lengyel Zoltán szólalt fel, aki a címben is már kifogásolni valót talál s a címet ekként kívánja „Autonóm magyar vámtarifa.”

Kossuth Ferenc válaszul Lengyel Zoltán szavaira, feleslegesnek tartja a beszúrást, mert — szerinte — ha a magyar törvényhozás egy autonóm törvényjavaslatot hoz, az minden kétséget kizárólag — magyar.

Szterényi József államtitkár ugyan e kérdésben hosszasan polemizál Lengyel Zoltánnal.

Obstrukció — mindhalálíg!

Budapest, nov. 15.

A horvát nemzetiségi képviselők ma délelőtt értekezletet tartottak, amelyen elhatározták, hogy megkezdett obstrukciójukat a végtelékig fogják folytatni.

A „délsláv állam“ Magyarhonban.

Zágráb, nov. 15.

A Bécsben járt horvát nemzetiségiek tegnap Zágrábban gyűlést tartottak, amelyen valóságos összeesküvést szöttek Magyarország ellen, amennyiben elhatározták, hogy addig nem nyugosznak, míg Magyarországon meg nem teremtik a „délsláv államot“!

UJDONSAGOK.

— Sok a tüdőbeteg. Szomorú kép rajzolódik szemünk elé Wandracsek Jenő dr. városi főorvos jelentéséből, mely szerint október hónapban az elhaltak közül 17-en tüdőgümőkórban pusztultak el. A betegek nagyrészt a szegény osztályból valók, amire rögtön gondolhattak volna. A szegény ember lakása, élelme a mai viszonyok között gyalázatos és valóban megszégyenítő a kulturális előrehaladás jelszavával büszkélkedő korra. A kis lakásoknak legalább a fele olyan, hogy hatóságilag be kellene záratni. Nedves, dohos odvak ezek, nem embernek való szobák. A köztisztaság is kutyául áll nálunk. Ha csak nem jön a jótékony eső, — amikor nyakig sárban uszhatunk — porfellegetek kell nyelni a városban. Így fest a hajdan egészséges, tiszta levegőjéről nevezetes Kassa!

— Leányegyesület Kassán.

Kedves, szép gondolattal foglalkoznak a kassai urleányok. Az iskola padjából kikerülő fiatal hölgyek a további barátságos érintkezés fenntartása érdekében leányegyesületet akarnak csinálni. Ebben az egyesületben a lélekre nemesítő hatású hasznos tevékenységet fejtenének ki, az irodalom, a művészet és az ujjbkkori nőmozgalmak élénk figyelemmel kísérése mellett. Az

alakulás e hó 17-én fog megtörténni az izraelita hitközség tanácskozó termében. A gyűlés délután három órakor kezdődik, melyre az előkészítő bizottság az összes már nem iskolaköteles lányokat, valamint azok hozzátartozóit meghívja.

— **Betörés egy fűszerboltban.** A Napló tegnap már jelentette, hogy Meisner és Wiesenberg Szepsi-uti fűszerkereskedők üzletébe betörő járt s onnan pénzt nem találva, nagyobb árut lopott el. A bűnügyi osztály a tettes kézrekerítésére megindította a nyomozást. Az eset érdekes és komplikált. Az üzlet a volt Ungár-malom telkén van. A ház hatalmas labirinth, hol különböző emberek laknak. A kapu erős készítésű munkára vall s kívülről teljes lehetetlenség hozzá férni a belső oldalon levő zárhoz. Mégis ez a zár megvolt rongálva s a kapu nyitva találtatott. A rendőrségnek az a gyanúja, hogy ezt a zárat a betörő már a tett elkövetése után rongálta meg, a nyomozó hatóság félrevezetése miatt. Mert nem a kapun lopózkodott be az a bizonyos. A tettes az udvar, más részén jöhetett az épületbe s az üzletnek udvarra nyíló rácsos ablakát úgy feszítette fel egy hasábfával. Egyébként nagyon biztonságban érezhette magát, mert gyertyával világított a betörés munkájához. A nyomozás során érdekes fordulat várható. Kezdetben a háziszolgát gyanúsították, de az alibijét igazolta és lakásán az eltűnt tárgyakból semmit sem találtak.

— **A rendőri sajtóiroda** érdekében tegnap Váczy József főkapitány értekezletre hívta meg a kassai szerkesztőket. Az értekezlet elfogadta Murányi József a Napló felelős szerkesztőjének javaslatát, mely szerint a sajtó hírek a hivatalos órán kívül naponta kétszer: reggel és délben adassanak ki s az ezzel megbízott tisztviselőt a lapok a hivatalos órán kívül teljesített munkáért külön honorálják. Mivel a tisztviselőnek külön honoráriumot elfogadni nem szabad, a szerkesztőségek a főkapitány utján kérvényt intéznek e tárgyban a polgármesterhez, illetve a közgyűléshez, melyben ajánlatuk elfogadását kérik. A külön honorárium összege egy évben 600 koronát teszen ki.

— **Merénylő munkás.** Tegnap délután egy berugott munkás a Deák Ferenc-utcán merényletet követett el egy békésen haladó asszony ellen. Biró József, aki a csatornázásnál dolgozik, erősen dőlöngve baktatott az Erzsébet-téren. Szemközt jött vele Béri Gáborné. A munkás, amint az asszony mellé ért, vad ordítással kést rántott elő:

— Mit nevet rajtam! kiáltotta káromkodással fűszerezve s a kést az asszony oldalába döfte. A merénylő munkást a rendőrség elfogta és letartóztatta. A megsebesített asszonyt, akinek sérülése szerencsére nem életveszélyes a mentők vették gondozás alá.

— **El a tükrörel!** Miként az „Apparel Gazette” jelenti, a newyorki detailüzletek megállapodásra fognak lépni az iránt, hogy üzlethelyiségeikből a tükrök eltávolíttassanak. A főnökök azt mondják ugyanis, hogy a női személyzet sok időt tölt el a tükrök előtt való állodgálással. De mi lesz a női vevőkkel?

— **Halálozás.** Czerny Tivadarné szül. Guninger Mária 46 éves korában Kassán elhunyt. Czerny Tivadar téglagyári igazgató az elhunytban nejét gyászolja.

— **Szétugrasztott betörő banda.** Tegnap este a Pesti-ut táján elhúzódozó mellék-utcákon egy rendőrőrsjárat cirkált. A katonai raktárak közelében a rendőrök, a sö-

tétben fal mellett meglapuló három embert fedeztek fel, akik a rendőrök láttára futásnak eredtek. A gyanús triumvirátusból sikerült elcsípni Pesta János kóbor cigányt, akinél fél méternyi nagyságu feszítő vasat találtak. A cigány tagadja, hogy betörésre készültek volna, noha menekülésük az ellenkezőt bizonyítja. A cigányt tartóztatták, társainak kinyomozására, akiket megnevezni nem akar, megtette a rendőrség a kellő intézkedéseket.

— **Erőszakos szálláskeresők.** Tegnap este a Pesti-uton levő Fehér-ló vendéglő kapuját erősen döngötte három munkás férfi. Mikor a kaput kinyitották goromba hangon szállást követeltek. A három munkás erősen be volt rugva. E miatt a vendéglős rájuk szólt:

— Menjenek oda, ahol lerészegedtek.

Több se kellett a három embernek. Neki estek a vendéglősnek, agyba-főbe verték, majd amikor a házból kituskolták őket, a bezárt kaput ismét döngötni kezdtek, később pedig feltörték s minden erővel ott akartak maradni a házban. A vendéglős rendőr segítséget kért. A rendőrségen az előállított munkások: Dunk András, Csorba Pál és Szopkó István oly botrányosan viselkedtek, hogy a rendőrtiszt őket elzáratta. Egyébként a három jómádár már előző nap is nagy galibát csinált egy Erzsébeti korszakában. Ezt a legujabb hősködést, nem viszik el szárazon.

— **A takarékpénztári tisztviselők biztosítandók.** Kossuth Ferenc kereskedelmi miniszter rendeletben kimondotta, hogy a 2400 koronánál kisebb fizetésű takarékpénztári alkalmazottakat be kell jelenteni a kerületi munkásbiztosító pénztáraknál. Ez a rendelet amennyire humánus a kisebb fizetésű magán tisztviselőkre, éppen annyira az orvosi mozgalom mellett is szól. Az orvosok magán praxisából e szerint kiesnek a kisebb fizetésű tisztviselők és azok családtagjai is. Érthető tehát, ha az orvosi kar, az igyen megfoglyatkozott magán praxisis védelmére gondol és elfogadható mérvű összeget szab ki, a munkásbiztosító pénztári tagok egy évi orvoslása alapjául.

— **Süppedő utak.** A csatornázást teljesítő Fried és Adorján cég, a csatornárákokból kiásott földet felületesen döngölte le. Az eső következtében a lazán betemetett árkok helyén a föld besüppedt s a közlekedést egyes uttesteken nagyon veszélyezteti. A rendőrség ma körülbelül 20 ilyen jelentékeny talajszüppedésről kapott jelentést. A Fazekas-utcán az uttest oly gyalázatos állapotban van, hogy nemcsak a székérközlekedés veszélyes, hanem a gyalogközlekedés is meg van nehezítve. A városi mérnöki hivatal most bejárja az utcákat s az utszüppedésről jegyzőkönyveket vesz fel. A tanács a vállalkozó ellen szigorú megtorlásra készül.

— **Trafikszivar — selyempapirosban.** Fontos újítás életbeléptetését tervezi a magyar királyi dohányjövődék. A legolcsóbb szivarok kivételével, minden szivart selyempapirosba burkolva akarnak forgalomba hozni, a legolcsóbb szivarok végét pedig papiroskupakkal látják el. Így majd véget ér az a rossz szokás, hogy husz szivart is végig ropogtatnak a vevők, míg egyet is vásárolnak.

— **Magyar Otthon.** Elsőrangú penzió Családok, házaspárok és magános urak részére. Elegánsan berendezett különbejárta szobák. Rézágak, fürdők, lift. Olcsó árak. Főherceg Sándor-utca 30. sz.

Színház, művészet.

Heti műsor:

Pénteken: A hálás utókor. premierà színmű.

Szombaton: A hálás utókor.

Vasárnap: d. u. Göre Gábor Budapesten. Este: A bor. Falusi történet.

Vándorlegény. A tegnapi operett előadásán diadalmas sikereit szaporította Várad Margit, akinek éneke pazar gyönyörűséget szerzett a közönségnek. Nagy sikere volt Pápai Lajosnak, aki Straubingert kitűnően játszotta és énekelte. Nagyon tetszett Kállai és Csöregh.

A hálás utókor. Lengyel Menyhért szatirikus színjátékából a próbák már befejezést nyertek s a nagyszerű darab má esté premierje teljes készütséggel megtörténik. A szereplők nagy lelkesedéssel készültek hálás szerepeikre s ma este bizonyára megerősíti a közönség azon állításunkat, hogy a Hálás utókor a rendes jó előadások színvonalán felül fog emelkedni. A premier iránt igen nagy az érdeklődés s a közönség remélhetőleg a holnapi megismételt előadáson is megölti a színház nézőterét. Tekintettel a darab íróját nyilvánuló érdeklődésre a szombati előadásra már most árusítják a jegyeket.

Vasárnapi előadások. Vasárnap délután mérsékelt helyárok mellett kerül színre a színiévad nagyszerű ujdonsága a „Göre Gábor Budapesten” című bohóság. A főszerepeket Várad Margit, Pápai, Bartha, Nagy Aranka játsszák. Este Gárdonyi Géza kitűnő paraszt vigjátéka „A bor” kerül előadásra. A magyar néplélek nagyszerű rajza ez a darab, melynek főszerepét Komjáthy, Fái Flóra játsszák. Mindkettőnek parádés szerepe van.

Béni bácsi. Beöthy László egyik leg-sikerültebb vigjátéka a „Béni bácsi”, mely annak idején a Vigszínházban nagy diadalt aratott, hétfőn este kerül színre. A címszerepet Faragó Ödön játssza.

Az Uránia színház előadásai. Az Uránia színház három érdekesítő előadása, Pékár Gyula hatalmas és a fővárosban igen nagy sikert aratott „Pénc 5 felsége” című művével kezdődik november 18-án. A második napon a „Rendnek muszáj lenni” című darab kerül színre, mely a legszenzációsabb darabja volt a tavaszon az Urániának. Ez a mű volt az, mely miatt a képviselőházban interpelláció is hangzott el. Az utolsó napon Tornai Cecil poetikus művét, „Virágok városá”-t adják elő, mely Flerencz csodaszép világába vezet el bennünket. Jegyek már most válthatók mindhárom estére a színházi pénztárnál.

Hirdetések.

Üzletáthelyezés.

Pollák Lajosné

antiquaruma és könyvkereskedése

november hó 10-től a KOSSUTH-LAJOS-utca 10. sz. a. bejárat KOVÁCS-ucán lesz áthelyezve.

Látható irásu
ADLER írógép

A magas magy. kir. vallás- és közoktatási Minis-
terium 4965. eln. szám alatt az állami tan-
intézeteknek ajánlva.

1906. Milánói nemzetközi kiállít-
ás legmagasabb kitüntetés
Grand Prix!

A látható irásu ADLER írógép
elismerve az írógépek remekel
Azon előnyök, melyek más ír-
gépeken egyenként észlelhetők,
itt egyesítve vannak!

Látható irás!
Legnagyobb átütési írógép!
Tiszta acélszerkezet!
Eddig nem ért gyorsaságra!
Rendkívül egyszerű ke-
zelés!

Tiszta acélszerkezeténél fogva a
legtartósabb írógép!

Magyaror-
szági vezér-
képviselő **John Rezső**

Budapest, VI. Teréz-körut 22.
Prospektus, irásminta ingyen és bérmentve

THE BERLITZ SCHOOL
OF LANGUAGES.

Legnagyobb nyelvtanítási intézet

hölgyek és urak részére (Berlitz M. Dé
tanár fővezetése alatt).

Tanítás francia, angol, olasz, spanyol,
magyar, cseh és lengyel nyelvből

Az illető nemzetek tanítói által a világhírű
„Berlitz“-féle módszer szejnt.

Eredmény biztosítva. Próbárák ingyen

Jelentkezések naponta délelőt 8-10 óráig
s délután 1-4-ig.

Jelentkezni lehet Vitéz A. könyv-
kereskedésében.

Világkiállítás St.-Louis 1904. „Grand Prix“.
Világkiállítás Páris 1900. 2 arany érem.

Egy 110 és egy 320 holdas vasut
o mentén fekvő o

FÖLDBIRTOK,

mely parcellázásra kiválóan
alkalmas, gazdasági épüle-
tekkel és nagy belsőséggel

szabad kézből eladó.

A jutányos feltételekről bővebb
felvilágosítást nyújt

dr. Záhler Aladár

ügyvédi irodája Kassa, Fő-utca 35.
szám I. emelet. (Maurer-udvar.)

Egy 10 lóerejű 5 üléses

automobil

magnet-gyújtóval, kifogástalan ál-
lapotban, elköltözés miatt olcsón
eladó. Cim: a kiadóhivatalban.

Kiadó: Murányi József.

o o o LELKIISMERETÉS MUNKA. o o o

STEINER ADOLF ÉS TSA

csatorna és vízvezeték berendező KASSA, Rákóczi-körut 6. sz.

Elvállalja minden e szakmába vágó munkák elkészítését, pontos és lelkiismer-
tes kivitelben. Eddig elvégzett munkáinkkal elismerést vívtunk ki.

::: Abauj-Torna vármegye székházának csatorna és vízvezeték berendezője. :::

o o Tessék költségvetést kérni — díjtalan. o o

FÉRFI SZABÓ-MŰHELY ÁTHELYEZÉS.

Van szerencsém Kassa város és Vidéke n. é. közönségét és nagyrabecsült
vevőimet értesíteni, hogy

FÉRFI SZABÓ MŰHELYEMET

A MÉSZÁROS-U. 33. SZ. ALATT LÉVŐ HÁZBA ÁTHELYEZTEM.

Legdivatosabb őszi és téli kelmékből, szövetekből nagy választék. Megérkez-
tek már a legújabb angol, valamint honi divatkelmék. Megrendelések ponto-
san és mérsékelt árak mellett gyorsan eszközöltetnek.

Tisztelettel:

MESTER ISTVÁN férfiszabó

Telefonszám: 373. Mészáros-utca 33. szám. Telefonszám: 373.



BAUERNEBL ÉS FIA, KASSA

SÖRFÖZDE ÉS MALÁTAGYÁR.

Telefon: 78. KASSA Alapított 1857.



Termeli a legjobb minőségben a következő söröket:

KIRALY SÖR ||| **KORONA SÖR** ||| **SOTÉT BAJOR-SÖR**

Legújabb műszaki berendezéssel és mesterséges pincohűtéssel felszerelve.

Nagyobb küldemények saját jéggel hű-
tött sörszállító-kocsijainkban szállítottat-
nak. — A különböző minőségű sörök
szállítása palackokban is történik.

Bővebb felvilágosítással, nem-
különböző árjegyzékkel kívánatra
a sörfőzde készségeggel szolgál.

Royal nagyétteremben kizárólag e sörfőzde söre méretik ki.

KASSAI NÉPBANK R.-T.

Fő-utca 22. szám I. emelet (saját ház.)

foglalkozik bankszakmába vágó összes ügyletekkel. — Betéteket ka-
matoztat betétkönyvecskék ellenében és cheque-számlán

legelőnyösebb feltételek

és visszafizetési módzatok mellett. Váltókat, kisorsolt értékpapirokat
leszámitol. Folyószámlahitelt engedélyez fedezet alapján. Érték-
papirokat, külföldi pénznemeket vesz és elad. Szelvényeket díjtala-
nul vált be. — **Felvilágosítások készségeggel adatnak.**

Nyomatott VITÉZ A. UT. KASSA